

THE
QUEBEC
GAZETTE.



L A
GAZETTE
D E
QUEBEC.

THURSDAY, JULY 17, 1783.

JEUDI, le 17 JUILLET, 1783.

L O N D O N, APRIL 9.

Extrait of a letter from Dublin, April 1.

THE Genevese, we hear, have at last determined on settling in the County of Waterford, a place admirably well adapted for manufacturers, on account of the cheapness of provisions, and the confluence of three navigable rivers. Besides watch and clock-work, which may become no inconsiderable articles of importation, the linen and cotton stamping, in which art they are known to excel, will be a principal object for those emigrants. A manufactory for worsted, thread, and silk stockings is also intended to be established. The first division of these worthy citizens are expected to arrive in this kingdom in the month of June next.

April 12. The Duke of Manchester has hired the foreign servants belonging to the Marquis of Carmarthen, and is preparing to set out on his embassy to the Court of France.

The Duke de Chartres, a Prince of the blood of France, and his Duchesse, arrived on Wednesday at the Royal Hotel, Pall-Mall. They have engaged thirty English servants in their suite, and intend residing here for two months.

Extrait of a letter from Hanover, March 26.

"A review of all the troops of this electorate is appointed for the month of May; his Royal Highness the Bishop of Osnaburgh will be present at it, as will the whole house of Mecklenberg; the Bishop is now at Lunenburgh, on a visit to the Prelate of that City."

Some letters from Paris mention, that the Council at Versailles meets every day to complete the definitive treaty between France and Great-Britain, by which the commercial intercourse of the two nations will be put on a more beneficial footing than heretofore.

We can assure our readers, that Lord Temple has received letters of recall from the Viceroyship of Ireland, his Lordship having mentioned it in a familiar correspondence to his friends.

Yesterday the Duke of Dorset resigned his place as Captain of the Yeomen of his Majesty's Body Guards, which was given to the Earl of Cholmondeley.

The same day the Duke of Rutland resigned his place as Steward of the Household, which was given to the Earl of Dartmouth.

The same day Colonel Fitzpatrick kissed the King's hand on being appointed Secretary at War in the room of Sir George Yonge, resigned.

The same day Lord Foley kissed the King's hand on being appointed Postmaster-General in the room of Lord Tankerville.

Lord Sandwich we are informed is to have an appointment, in order to conciliate his interest in favour of the present Administration.

Every effort has been tried to induce the Duke of Devonshire to accept the Lieutenancy of Ireland, and it is supposed his Grace will yield to the sollicitation of his friends.

The principal matters in which the new Administration are at present engaged, are the settling the definitive treaties with France, Spain, and Holland, and a commercial connection; the matters of internal reform, are a secondary object, which will not be taken up till the more necessary ones are adjusted.

A disposition to something like an opposition appeared yesterday in both Houses of Parliament, led in the House of Lords by the Duke of Richmond, and in the House of Commons by Mr. Charles Jenkinson. Lord T. we hear, lifts under the banner of the former, and W. Pitt is to be second in command under the latter; it appears a promising beginning.

The deranged state of their finances rather militates against the *disinterested views* of the new Ministers. The payment of old arrears would take no inconsiderable share of the new loan, and the perseverance in old habits would soon exhaust double the sum; but the nation can have but little to dread from the attacks of rapacity and speculation, while the avenues to the Treasury are guarded by *whig* centinels.

Letters from the Hague say, that the Prince Stadtholder, now finding the party that had opposed him sinking in their credit, had, by the advice of a great Monarch, resolved to claim certain rights of his which had lain for a long time dormant, and also to propose certain regulations in the inferior offices of government, at a full assembly of the States General.

Letters from Philadelphia advise, that several conferences had been held by the French Envoy with some of the principal Members of Congress, the view of which was well understood to be the obtaining a proper settlement of the mode of payment of those sums which America is indebted to France, and for the discharge of which the faith of her rulers stands pledged to his Most Christian Majesty.

The establishment of a grand national Bank, on a plan similar to the Bank of England, is a measure now under consideration of Congress, which is to be established either at Philadelphia or New-York, probably the latter, as it is expected soon to become the seat of government in North America.

Advice is received from Ireland that a fishing smack came into Youghall on Tuesday last, who the day before put a pilot on board the brig Rising States, from Salem to London, with lumber; she sailed the 8th of last month. The people on board say, the week before they left Salem, there had been great rejoicings on account of the peace, that above twenty vessels there were taking in goods for England, and that the American ports were open for the admission of British ships by proclamation the 3d of March.

An acknowledgement of the Independance of the United States, with an intire free intercourse of trade both with Spain and her settlements in the Western world, is the price that the Court of Madrid at present appears

L O N D R E S, le 9 AVRIL.

Extrait d'une lettre de Dublin, du 1 Avril.

NOUS apprenons que les Genevois ont résolu à la fin de s'établir dans le Comté de Waterford, un endroit admirablement bien situé pour des manufacturiers, par rapport au bas prix des vivres et la jonction de trois rivières navigables. En outre l'horlogerie qui pourra devenir un article considérable d'importation, l'impression des toiles et cotons dans lequel art ils ont la réputation d'exceller, sera un objet de conséquence pour ces émigrants. On se propose également d'établir une manufacture de bas de laine, fil, et soie. On s'attend que la première division de ces dignes citoyens arrivera dans le mois de Juin prochain dans ce royaume.

Le 12 Avril. Le Duc de Manchester a pris les domestiques étrangers, appartenant au Marquis de Carmarthen, à son service, et se prépare pour se mettre en route de son ambassade à la cour de France.

Le Duc de Chartres, un prince du sang de France et sa Duchesse sont arrivés Mercredi à l'Hôtel Royal de Pall Mall. Ils ont engagé trente domestiques Anglois dans leur suite, et se proposent de faire un séjour de deux mois ici.

Extrait d'une lettre d'Hanovre, du 26 Mars.

"Les ordres pour une revue de toutes les troupes de cet Electorat sont donnés pour le mois de Mai. Son Altesse Royale l'Evêque d'Osnaburgh y sera présent, ainsi que toute la maison de Mecklenberg; l'Evêque est présentement à Lunenburgh, pour y rendre une visite au prelat de cette ville."

Quelques lettres de Paris rapportent que le conseil de Versailles s'assemble tous les jours pour achever le traité définitif entre la France et la Grande Bretagne, par lequel les connexions de commerce entre les deux nations seront mises sur un pied plus utile qu'elles ne l'ont été auparavant.

Nous pouvons assurer nos lecteurs, que le Lord Temple a reçu des lettres de rappel de la Vice-royauté d'Irlande, sa Seigneurie l'ayant marqué dans une lettre à un de ses amis.

Le Duc de Dorset a resigné hier sa place de capitaine des gardes de corps de sa Majesté, qui a été conféré au Comte de Cholmondeley.

Le Duc de Rutland a resigné le même jour sa charge de grand maitre de la cour de sa Majesté, qui a été accordée au Comte de Dartmouth.

Le Colonel Fitzpatrick a baissé la main du Roi le même jour, étant nommé secrétaire de la guerre en la place de Sir George Yonge, qui a resigné.

Le même jour le Lord Foley a baissé la main du Roi, étant nommé Inspecteur Général des Postes, en la place de Lord Tankerville.

Nous sommes informés que le Lord Sandwich aura quelque charge, pour concilier son influence en faveur de l'administration présente.

On a mis tout en usage pour engager le Duc de Devonshire d'accepter la Lieutenance d'Irlande, et l'on suppose que sa grandeur se rendra aux sollicitations de ses amis.

L'affaire principale qui occupe la nouvelle administration dans ce moment est la conclusion des traités définitifs avec la France, l'Espagne et la Hollande, ainsi que le traité de commerce; les affaires de la reforme intérieure ne sont que de la seconde classe, et auxquelles on ne travaillera que lorsque les plus pressantes seront arrangées.

Une disposition pour une espèce d'opposition a paru hier dans l'une et l'autre Chambre de Parlement, à la tête de celle de la Chambre des Pairs se trouve le Duc de Richmond, et Mr. Charles Jenkinson conduit celle de la Chambre des Communes. Le Lord T. a pris partie dans la première, et W. Pitt aura le commandement en second de la dernière. Ce commencement est tout-à-fait flateur.

L'état dérangé des finances des nouveaux ministres s'oppose en quelque maniere à leurs vues désintéressées. Le paiement des anciennes dettes exigeroit une somme considérable du nouvel emprunt, et la persévérance dans les anciennes habitudes épuiserait en peu de tems le double de cette somme; mais la nation n'a pas grand chose à craindre de la rapine et du pécuniaire pendant que les avenues au trésor seront gardées par des sentinelles ennemies de la cour.

Des lettres de la Haie disent, que le Prince Stadthouder trouvant que le credit du parti qui l'avoit opposé étant sur son déclin, il avoit par l'avis d'un grand monarque, résolu de réclamer certains de ses droits, qui depuis long-tems avoient resté dans l'oubli, et de plus de proposer en pleine assemblée des Etats Généraux certains réglemens concernant les charges inférieures du gouvernement.

Des lettres de Philadelphie nous informent, que plusieurs conférences se sont tenues entre l'envoyé de France, et quelques-uns des principaux membres du Congrès, et qu'il paroît clairement qu'elles avoient pour but, l'arrangement de la maniere et des moyens pour payer les sommes que l'Amérique doit à la France, pour la sûreté desquelles la foi de ses chefs est engagée à sa Majesté Très Chrétienne.

L'établissement d'une grande banque nationale, sur un plan semblable à celui de la banque d'Angleterre est l'objet qui présentement occupe l'attention du Congrès, qui doit être établie soit à Philadelphie, soit à la Nouvelle York, mais plus probablement à la dernière, parce qu'on suppose que cette ville deviendra bientôt le siege du gouvernement de l'Amérique Septentrionale.

Par des avis d'Irlande nous apprenons qu'un bateau de pêche est entré dans Youghall, mardi dernier qui, le jour précédent, avoit mis un pilote à bord du brigantin Rising States, de Salem à Londres, chargé de bois de construction. Il fit voile le 8 du mois passé. L'équipage dit, que la semaine avant

willing to pay to conciliate the friendship of the Congress, and to divert them from any ideas they may entertain of molesting them in their settlements in South America.

The most punctual instructions have been sent out to the Commanders in the West-Indies, relating to the taking possession of the restored islands, and of the garrisons that are to be immediately put into each from the forces now in that quarter.

April 14. Mr. Laurens will not return to America till he has received some dispatches from Congress, respecting the commercial regulations which are to be adopted by France and other European powers.

The Americans have already refused a general system of legislation, and insist that every Province shall be governed by its own distinct laws. The animosity which formerly prevailed between the Southern people and the New-England men, has already begun to revive; and it does not appear from the French account, that though they had received intelligence of the Preliminaries being signed, the event gave them any extraordinary satisfaction.

The Americans have made an offer to the Court of Portugal of furnishing fish, and taking wines in return, which, if accepted, will interfere with the British trade to Lisbon.

The Prussian Minister at the Hague declared in conversation, a short time since, that if an offensive and defensive treaty should take place between the States General and the House of Bourbon, he was convinced his Royal Master would take a decisive part in favour of Great Britain, to prevent the destruction of that necessary political balance, on which the safety and welfare of the other continental powers in Europe immediately depended.

Fifty thousand pounds per annum is the sum allotted for the Prince of Wales's revenue when he comes of age, which is 10,000l. more than his present Majesty had during the late King's life-time.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC. Inwards.

Betsey, Joseph Pennington, from St. Lucia. — OUTWARDS. Chance, John Shelstone; Montreal, Robert Maddocks, for Newfoundland.

ADVERTISEMENTS.

QUEBEC, } MONDAY, the 7th. July, 1783.

At a meeting of his Majesty's Commissioners of the Peace for the said district: IT is ordered that the assize of Bread be as follows, viz. The Six-penny loaf of white Bread three pounds six ounces, and the Six-penny loaf of brown Bread five pounds, and that the Bakers mark the same with the initial letters of their name.
By the Court, DAVID LYND, C. P.

CITY and DISTRICT } of MONTREAL. } Montreal, 7th July, 1783.

IT is ordered by his Majesty's Commissioners of the Peace this day, that the price and assize of Bread be as follows, viz:
The white loaf of 4lb at 7 pence half penny or 15 sols.
The brown of 6lb at 8 pence half penny or 17 sols.
And that the several Bakers in the city and suburbs do conform thereto.
By the Commissioners, J. BURKE, C. P.

QUEBEC THEATRE, 17th JULY 1783.

On Monday Evening next will be Performed for the Benefit of the PUBLIC,

HIGH LIFE BELOW STAIRS,

AND

LETHE.

With SINGING, MUSIC, &c. &c.

Tickets to be had at M^r Pherson's Hotel, at Dailey's Coffee-House, Lower-town, and at the Theatre; price ONE DOLLAR.

N. B. Doors to be opened at 5, and the Performance to begin at 7 o'Clock.

ELOPED from the Subscribers, on Monday night, a Paris lad about 20 years old, 5 feet 8 or 9 inches high, with long black hair, speaks French and English tolerably well, and answers to the name of JACOB: had on when he went away a blue blanket coat, white hat with feathers, ruffled shirt, English shoes and plated buckles, and a bundle of linen, with a drab coloured fine cloth coat tied in a handkerchief.

Whoever will apprehend and cause him to be brought home, shall receive FIVE POUNDS reward, and all reasonable expences defrayed.
Quebec, 15th. July, 1783. DANIELL & DALTON.

DESERTED on Saturday the fifth of this month, CASPAR SCHMIDT, private of the first battalion of the Hesse Hanau regiment of the Hereditary Prince, about five feet eight inches high, forty-five years old, of a lusty size, a high coloured complexion, light brown hair, a butcher by trade, speaking neither French nor English, and wearing a blanket coat or his regimentals when he went off. Whoever will arrest the said deserter or give sufficient information by which he may be arrested, shall receive the usual bounty granted by his Majesty for every deserter arrested.

Deserté Samedi le cinq du courant, de la Citadelle, le nommé CASPAR SCHMIDT, soldat au 1er. bataillon du regiment Prince Héritaire de Hesse-Hanau, aiant environ cinq pieds huit pouces, agé de quarante-cinq ans, puissant de taille, le teint rouge, les cheveux blonds, boucher de metier, ne parlant ni François ni Anglois, et portant au moment qu'il est parti un capot de couverture ou son uniforme. Quiconque arrêtera le dit déserteur ou en donnera une information suffisante pour qu'on puisse l'arrêter, recevra la recompense accordée par sa Majesté.

AS Charles Le Marchant intends leaving this province this Fall, he will sell on reasonable terms, the following articles, viz.
Marseilles Soap of the best quality, in small cases;
Red Wines in hogheads and cases;
Arack in cases;
Muscovado Sugar in barrels;
And an assortment of Cordage, Anchors, &c.

COMME Charles Le Marchant se propose de quitter la province cet automne, il vendra à bonne composition les articles suivants:
Du Savon de Marseilles de la meilleure qualité en caisses;
Des Vins Rouges en barriques et en caisses;
Du Rack en caisses;
De la Cassonade en quarts;
Et un assortiment de Cordage et d'Ancre.

leur depart il y eut de grandes réjouissances au sujet de la paix, que plus de vingt vaisseaux sont après charger des marchandises pour l'Angleterre, et que les ports de l'Amérique sont ouverts pour admettre les vaisseaux Britanniques, par proclamation du 3 de Mars.

La reconnaissance de l'indépendance des Etats Unis, et une communication de commerce entierement libre avec l'Espagne et ses établissements dans la partie occidentale du globe, est le prix que la cour de Madrid paroit présentement être prête à payer, pour se concilier l'amitié du Congrès, et pour lui ôter toute idée qu'il pourroit entretenir de l'inquieter dans ses établissements de l'Amérique Méridionale.

Les instructions les plus strictes ont été envoyées aux commandans des Isles Occidentales, concernant les Isles dont ils reprendront possession, et les garnisons qui doivent immédiatement y être mises dans chaque une, des forces qui se trouvent à présent dans cette partie.

Le 14 Avril. Mr. Laurens ne retournera en Amérique qu'il n'ait reçu quelques dépêches du Congrès concernant les réglemens de commerce, qui doivent être adoptés par la France et les autres puissances de l'Europe.

Les Américains ont déjà refusé un système général de législation, et insistent que chaque province soit gouvernée par ses propres loix.

L'animosité qui a précédemment subsisté entre les provinces du sud et la Nouvelle Angleterre commence à renaitre, et il paroit par ce que nous apprenons de la France, que, quoique ils aient reçu des avis de la signature du traité préliminaire l'événement ne leur a pas donné beaucoup de satisfaction.

Le ministre Prussien à la Haye a déclaré dans une conversation, il y a quelque tems, que si un traité offensif et défensif dût avoir lieu entre les Etats Généraux et la maison de Bourbon, il étoit persuadé qu'en ce cas le Roi son maître se décideroit en faveur de la Grande Bretagne, pour prévenir la destruction de cette balance si nécessaire, de laquelle dépend la sureté et prospérité des autres puissances du continent de l'Europe.

La somme allouée au Prince de Galles est de soixante mille louis, lorsqu'il sera en age, ce qui est dix mille louis de plus que sa Majesté présentement régnante a eu durant la vie du Roi précédent.

AVERTISSEMENTS.

QUEBEC, } LUNDI, le 7 Juillet, 1783.

ff: A une assemblée des Commissaires de la Paix de sa Majesté, pour le dit district, IL est ordonné que le poids et prix du pain soient comme il suit, savoir: le pain blanc d'un demi shellin doit peser trois livres six onces, et le pain bis d'un demi shellin cinq livres, et que les Boulangers marquent leur pains des lettres initiales de leurs noms.
Par la Cour, DAVID LYND, C. P.

VILLE et DISTRICT } de MONTREAL. } Montréal, le 7 Juillet, 1783.

IL est ordonné par les Commissaires de la Paix de sa Majesté, que le poids et prix du pain soient comme il suit, savoir:
Le pain blanc de quatre livres à 7 pence half penny ou 15 sols.
Le pain bis de six livres à 8 pence half penny ou 17 sols.
Et que les différens Boulangers de la ville et fauxbourgs s'y conforment.
Par ordre des Commissaires, J. BURKE, C. P.

PIERRE FORETIER, Negociant à Montreal, se proposant de passer en Europe, prie ses créanciers de produire leurs comptes de ce jour au premier de Septembre prochain, et pareillement ceux qui lui doivent sont requis de satisfaire sous le même délai.
Montréal, le 10 Juillet, 1783.

PETER FORETIER, Merchant in Montreal, proposing to go to Europe, begs that all his creditors may bring their accounts from this day to the first of September next, and also those that are indebted to him are required to pay off their debts between the said term.
Montreal, 10th July, 1783.

AVENDRE,

Par LOUIS MARCHAND, à La Canoterie;

Dès très excellent Vin Rouge d'Espagne en pipes et barriques;
Ditto Claret ou Vin de Bourdeaux en barriques et bouteilles;
Ditto Eau-de-vie de France en pipes, barriques, et aussi bas que trois gallons;
Ditto Genievre de Hollande en caisses;
Ditto Vin Rouge de France en barriques;
Ditto Vin de Grave en barriques, tierçons et bouteilles.
N. B. Le Vin d'Espagne a été importé cette année, et le reste est d'excellente qualité quoique point importé cette saison.

T O B E S O L D,

By LEWIS MARCHAND, at La Canoterie;

MOST excellent Spanish Red Wine, in pipes and hogheads;
Ditto Claret in hogheads and bottles;
Ditto French Brandy in pipes, hogheads, and down to 3 gallons;
Ditto Holland Gin in cases;
Ditto French Red Wines in hogheads;
Ditto Vin de Grave in hogheads, tierces and bottles;
Note. The Spanish Wine of this year's importation and the rest of exceeding good quality, although not imported this season.

CHARLOTTE RACHET, femme séparée quant aux biens, d'avec Jean Baptiste Smith, son mari absent, donne avis au public, qu'après trois encheres reçues à la porte de l'église paroissiale de Montreal, jour du Dimanche, trois criées, dont la première se fera Dimanche prochain, treize du présent mois de Juin, et la dernière le vingt ensuivant, il sera vendu et adjugé au plus offrant et dernier enchereur, un emplacement sis à Montreal, rue St. Jean, de la contenance de trente-deux pieds quatre pouces de terre de front, sur toute la profondeur qui se trouve depuis le niveau de la rue St. Alexis, touchant d'un côté au nommé Madox, et de l'autre au nommé Baudin, dit Sans Remission, sur lequel emplacement est une maison de pieces sur pieces, circonstances et dépendances.

Les conditions de la vente seront expliquées le jour de l'adjudication. Tous ceux qui ont quelques prétensions sur le dit bien, par hypothèque ou autrement, sont requis par ce présent d'en donner avis par écrit à M^re. Antoine Foucher, Notaire, Avocat au dit Montreal, avant le jour de la vente.

1-p Pour la dite CHARLOTTE RACHET, FOUCHER, Avocat.
Montreal, le 7 Juillet, 1783.

ACADEMIE de GREGORY, sur la hauteur de Ballam, commune de Clapham.

DE jeunes Demoiselles y sont nourries et instruites dans les langues Françaises et Angloises, et toute sorte d'ouvrage d'aiguille, à raison de 20 Guinées par an: l'entrée est de trois Guinées. Les meilleurs maîtres pour l'Italien, l'écriture, l'Arithmétique, la Musique, la Dance, le Dessin, la Géographie, y sont employés. On y a une attention scrupuleuse aux mœurs et à la personne des demoiselles. Ballam Hill est à cinq milles de Londres et quatre de Westminster, et très remarquable pour sa situation salubre et agréable.

ALEXANDER CAMPBELL, intending for Britain in October next, requests all those indebted to *Alexander Campbell & Co.* to settle their accounts before his departure, and such as have demands against him are desired to apply for payment previous to that period.

Quebec, 15th July, 1783.
ALEXANDER CAMPBELL se proposant d'aller en Angleterre en Octobre prochain, prie tous ceux qui doivent à *Alexander Campbell & Co.* d'acquiescer leurs comptes, et tous ceux à qui il doit font priés de demander paiement avant ce tems.
Quebec, le 15 Juillet, 1783.

For Sale by **JASPER HARRICK**, at Messrs. **JOHNSTON & PURSS'S Stores;**

FINE flavoured West-India Rum; London Porter in hogheads and bottles; Claret in bottles; Vinegar; Molasses; Beef; Tongues in firkins; Pork in barrels and half barrels, fit for house-keepers; Butter of the first quality of May 1783; Irish Cheese; Mould and dipt Candles; Castile and white Soap;

Refin'd Sugar; Spiced Lard and Tallow in firkins; Bacon of the first quality; Nails; Superfine Swanskin Flannels; Camblets, Check, Corded and Jeane Fustians, Blankets, Stockings and Carpeting; Canvass from N^o 1 to 8, new Cordage; Rugs, Lastings, feathered Plush, Cordurets and Thicksets; Glass and Earthen Ware of the newest fashion;

With sundry other articles which he is determined to sell on the lowest terms.
 A Vendre par **JASPER HARRICK**, au magasin de Messrs. **JOHNSTON & PURSS;**

DE l'excellent Rum des Isles; De la Grosse Biere de Londres en barriques et bouteilles; Du Claret en bouteilles; Du Vinaigre; De la Melasse; Du Bouff; Des Langues en barrils; Du Lard en quarts et demi quarts, pour l'usage des familles; Du Beurre de la meilleure qualité, du mois de Mai, 1783; Du Fromage d'Irlande; De la Chandelle au moule et à la baguette; Avec différens autres articles, qu'il est déterminé de vendre aux plus bas prix.

Du Savon de Castille et blanc; Du Sucre raffiné; Du Saindoux épicé et du Suif en barrils; Des Fleches de Lard de la premiere qualité; Des Cloux; Des Flanelles superfinnes, des Camelots, Toiles à Carreaux, des Futaines, des Couvertes, Bas et Tapis; De la Toile à Voile de N^o 1 jusqu'à N^o 8, du Cordage neuf; Des Couvertes Velues, Diablenent-forte, de la Peluche, Cordurets et Thicksets; Des Vitres et Potteries de la dernière mode;

For Sale by **JOHN SAUBERGUE**, at the house lately occupied by **Mr. M. CORNUD**, Market-place, Lower-town Quebec;

AN excellent assortment of French Dry Goods, Liquors, &c. lately arrived from England, in the Brig Adventurer, will be sold on the most reasonable terms, consisting of the following articles, viz.

Good Bourdeaux Claret in hogheads and cases; Cordials in cases; Brandy in ditto; White Wine in ditto; Oil in ditto; Castile Soap in ditto; Fine white Vinegar in 14 gallon casks.

D R Y G O O D S.

Soufflée Gauzes; Tiffany's; Printed Linens; Britannias; French Sheeting; Raven-duck; white woolen Cloth; Checks; Canvass; Vitry and coarse Sheeting; Hats; Paper; Glass Ware; and sundry more articles too numerous to be inserted.
 N. B. Please enquire as above.

A Vendre par **JEAN SAUBERGUE**, à la maison dernièrement occupée par **Mr. CORNUD**, place du marché de la Bassé-ville, Quebec;

UN excellent assortiment de Marchandises Françaises seches et liquides, arrivées depuis peu de l'Angleterre dans le brigantin l'Avanturier, se vendra à de très raisonnables termes, consistant dans les articles suivants:

Du bon Claret de Bourdeaux en barriques et caisses; Des Liqueurs en caisses; De l'Eau-de-vie en ditto; Du Vin Blanc en ditto; De l'Huile en ditto; Du Savon de Castille en ditto; De l'excellent Vinaigre blanc dans des barrils de 14 gallons.

M A R C H A N D I S E S S E C H E S.

Des Gazes soufflées; des petits Fanés; des Toiles peintes; Britannias; Toiles Francoise; Ravenduck; des Draps blancs; des Toiles à Carreaux; de la Toile à Voile; des Toiles de Vitry et grosse Toiles; de la Toile de Russie; des Chapeaux; du Papier; des Verres; et plusieurs autres articles trop nombreux pour être insérés.
 N. B. Il faut s'adresser à l'endroit dessus mentionné.

Just Imported from London, and to be sold cheap for ready money or short credit by **JOHN MITTLEBERGER.**

A Neat assortment of Goods, consisting of superfine and middling low priced Broad Cloaths; figured and striped ditto, with suitable Trimmings; fine Casimires; Camblets and Sagothees; Silk Velvets, figured and strip'd of all sorts, fit for Vests with suitable Laces and Buttons; rich Tissues for Vests; Cordery; Thicklets; Jeane; Fustians; Denims; plain, and rib'd India Dimity's; striped Mullins for Vests and Breeches; Marfeilles Quilting; Flannels; Coatings and Spagnolets; superfine and middling Ratteens; Hats; silk Hofs; Feathers and Plumes of all colours; ready made Cockaids Prince of Wales pattern; Ladies Riding Hats of all colours with their Trimmings, most fashionable; Gold and Silver Laces of all sorts; Gold and Silver Epau-lettes embroider'd on yellow and on blue, very neat and richest sorts; lac'd shouler strap'd Epaulettes with fancy heads of all sorts and with bullion fringe; Gold and Silver Vellum and Thread; Gold and Silver Spangles; Gold and Silver all Bullion Fringe; 4 inches ditto; one and a half inch bullion and fringe; rich embroider'd Gold and Silver Vests; ditto Tambour work'd; uniform Buttons of all sorts, for Military or Navy Officers; also a few uniform pattern Coats embroider'd on blue and yellow, &c. with Gold and Silver; Gloves for Gentlemen and Ladies.

Montreal, 7th July, 1783.

THE subscriber begs leave to acquaint the public, that he has commenced the retailing business at the house next to St. John's gate, where he has an assortment of goods just imported from England, which he will dispose of very cheap for ready money, or short credit to persons well known.
Quebec, 7th July, 1783. **JOHN JOHNSTON.**

LE soussigné prend la liberté d'informer le public, qu'il a ouvert son magasin de détail à la maison proche la porte St. Jean, où il a un assortiment de marchandises nouvellement importées d'Angleterre, qu'il vendra à très bon marché pour de l'argent comptant, ou à court credit, vis-à-vis de personnes bien connues.
Quebec, le 7 Juillet, 1783. **JOHN JOHNSTON.**

LE sousscrivant **Jean Bapt. Dorion**, Marchand à St. Sulpice, paroisse de Montréal, promets une récompense de **SIX LOUIS** à quelques personnes qui pourront lui donner quelques connoissances des marchandises sous dessous mentionné qui lui ont été volées dans la nuit du 25 Juin, sçavoir:
 Des Mouchoirs de soie de toutes couleurs; Des Gands de soie et de coton pour femme; Des Mouchoirs de coton; De l'Indienne de différentes qualités; Des Bas de laine; Des Boucles argentés; Des Bas de coton; Des Couvertes de 2 points et demi et de 4 points; Des Mouffelines de toutes qualités; Deux pieces de Bazin; Des draps bleus; Une piece de Calemande noire; Des ditto verds; Des Morlaix; Des ditto violettes; Des Soulliers de cuir pour hommes; Des Rubans, &c.
JEAN BAPTISTE DORION.

Nouvellement Importé Et à VENDRE à l'IMPRIMERIE, à QUEBEC:

DU Papier à écrire de toute sortes de qualités et de grandeurs; Des porte-craions d'acier; Ditto à lettre in folio et in quarto, doré, uni et de deuil; Des canifs de bureau et de poche; Ditto propatria et foolscap moien, coupé et non coupé; Des lunettes et des verres pour lire; Ditto pot moien et gros, coupé et non coupé; Des ballances; Ditto fleuri en bosse, marbré, bleu, gris et brouillard; Des coquilles de peinture et des pinceaux de cheveux; Plumes à écrire taillées et non taillées; Des livres de memorandum, de papier et de peau d'âne; De la belle cire à cacheter, rouge et noire; Des rapporteurs et des compas; Les meilleurs oublies d'Irlande et de communes, rouges et noires; Des quadrans; Des grandes oublies de bureau; Du parchemin; De la poudre d'encre noire et rouge; Un assortiment complet de gravures; Une variété de cartes de visite et de message; L'Atlas de l'Amérique; Des couteaux et tranchans d'ivoire; Des mappes *Terrarum & Calearum*; Des galons rouges et du ruban étroit; Ditto de l'Amérique du Nord et des Isles Occidentales; Des portefeuilles; Ditto de Pennsylvanie; Des portefeuilles de voyage; Ditto de l'Acadie, du Cap Breton et de l'Isle St. Jean; Une variété d'écrivoires d'étain et de plomb; Des cartes de la Riviere et Golfe St. Laurent et des Côtes de La Brador; Des boetes d'étain; Des plans des batailles de Bunker's Hill, du Lac Champlain, &c.; Des écritures patentes de Wedgewood; Des écrivoires de poche de différentes sortes; Une collection curieuse de tableaux; De la poudre de ponce avec les boetes; Des télescopes Acromatics de différentes grandeurs; Du sable et des fabliers; Un grand assortiment de livres en blanc, raiés et unis; Des regles rondes et plates; Des craions de plomb rouge et noir; L'on peut avoir au même endroit, Des Connoissemens et les Ordonnances de la Province.

A U S S I,
 Du Beaume de Turlington, et Court-plaister.

J U S T I M P O R T E D,
 And to be SOLD at the PRINTING-OFFICE, QUEBEC.

SUPERFINE Imperial, Royal, Medium and Demy Paper; Red and black Lead Pencils; Ditto thick and thin folio and quarto post, gilt, plain and black edg'd; Variety of Pocket books with and without Instruments; Ditto and middling Propatria and Foolscap, cut and uncut; Steel Pencil Cases; Ditto middling and coarse Pot, cut and uncut; Desk and pocket Penknives; Cartridge, emboss'd, blue, blotting, and brown Paper; Spectacles and Reading Glasses; Book-binders and Bonnet Pasteboard; Money Scales; Quills and Pens; Paint Shells and Camel-hair pencils; Superfine red and black Sealing-wax; Ass-skin and paper Memorandum-books; Best Irish and common Wafers, red and Black; Scales and Dividers; Large Office-Wafers, Quadrants; Black and Red Inkpowder; Parchment; Variety of Message and Visiting-Cards; Mogul, Henry 8th and Merry Andrew Cards; Ccomplete assortiment of Copper-plate Copies; Ivory-knives and Folders; American Atlas; Red Tape and narrow Ribbon; Maps *Terrarum & Calearum*; Paper Cases; Ditto of North America and the West India Islands; Travelling Inkcases; Ditto of Pennsylvania; Variety of Pewter and Lead Inkstands; Ditto Nova Scotia, Cape Breton and Island of St. John; Pewter Chests; Charts of the River and Golf of St. Lawrence, and Coast of Labrador; Wedgewood's patent Inkstands; Pocket Inkcases of different kinds; Pounce and Pounce-boxes; Shining Sand and Sand-boxes; Round and flat Rulers; Plans of the Battles of Bunker's-hill, Lake Champlain, &c. A Curious Collection of Prints; Acromatic Telescopes of different lengths, A Large Assortment of BLANK BOOKS, rul'd and plain, Sheep and Calf Skins;

At the same place may be had, Turlington's Balsam, Stoughton's Elixir and Court plaister,

GREGORY'S ACADEMY, on Ballam Hill, Clapham Common. **YOUNG Ladies** are Boarded, taught French, English and all sorts of Needle Work, at Twenty Guineas per Annum. Entrance Three Guineas. The best Masters are provided for Italian, Writing, Arithmetic, Music, Dancing, Drawing and Geography. Strict attention paid to the Ladies Morals and Persons.

Ballam Hill is 5 Miles from London and 4 from Westminster, remarkable for its Healthy and Pleasant situation.

JOHN MITTLEBERGER, vient d'importer de Londres, et vend a bon marché, pour de l'argent comptant ou court credit:

UN bel assortiment de Marchandises, consistant en

Draps superfinns, moïens et communs; ditto figurés et raiés avec les garnitures y assortissantes; des Casimirs et Camelots fins; Sagothées; des Velours sur Soie, figurés et raiés de toute espèce, pour des Vestes, avec les Galons et Boutons y assortissans; de riches étoffes pour des Vestes; des Corp-de-rois; Thicklets; Denimes; Futaines superfinnes et communes; des Bazins des Indes raiés et unis; des Mouffelines raiées pour Vestes et Culottes; des Piqûres de Marfeilles; des Flanelles; des Bergognoons et Espagnolettes; des Ratines superfinnes et moïennes; des Chapeaux; Bas de Soie; Plumets de toutes couleurs; des Coquardes toutes faites à la Prince de Galles; des Chapeaux d'Amazones pour les Dames, du dernier goût de toutes couleurs avec les garnitures; des Galons d'Or et d'Argent de toute espèce; des Epaulettes d'Or et d'Argent très élégamment et richement brodées sur du jaune et du bleu; des Epaulettes en galons avec des nœuds de gout de toute espèce et des franches à cordelières; des Franches à cordelières de quatre pouces et un pouce et demi; des Vestes richement brodées en Or et Argent; ditto brodés au tambour; des Boutons pour uniforme de toute sorte, pour l'armée et la marine, deplus, quelques uniformes brodés sur du bleu et du jaune, &c. en Or et en Argent; des Gands pour Messieurs et Dames.
Montreal, le 7 Juillet, 1783.

WHEREAS his Serene Highness the Landgrave and Hereditary Prince of Hesse, Prince of Herschfeld, Count of Catsenelbogen, Dietz, Nidda and Schaumbourg, &c. and reigning Count of Hanau, &c. &c. has, by special clemency and consideration for his family, graciously been pleased to grant to SARTORIUS, formerly Lieutenant and Quarter-master of the first battalion of Hesse Hanau, who, during the captivity at East Windsor, shamefully left the said battalion, the full forgiveness of his disloyal desertion; in consequence whereof the act of grace dated the 7th of February was transmitted to him at Philadelphia: a second and public notice is hereby given to the said SARTORIUS, in case the above act of grace may not have come to his hands, to appear personally in a twelve month from this date, either here or at the garrison of Hanau, at the first battalion of the regiment of the Hereditary Prince, to which he is strictly to conform and await the further proceedings. In witness whereof I have signed the present and caused the regiment's seal to be set thereto.

(L.S.) **LENTZ**, Colonel commanding the first battalion of the Hesse Hanau regiment of the Hereditary Prince.

Given at Quebec, June the 22d. 1783.

SON Altesse Sérénissime Monseigneur le Landgrave et Prince Héritaire de Hesse, Prince de Herschfeld, Comte de Catsenelbogen, Dietz, Nidda et Schaumburg, &c. Comte Régnant de Hanau, &c. &c. aiant par grace speciale, et en considération de sa famille, accordé au nommé SARTORIUS, ci-devant Lieutenant et Quartier-maitre au premier bataillon de Hesse Hanau, qui, durant la captivité à East Windsor, a quitté le 12 de Septembre 1781, d'une manière honteuse le dit bataillon, le pardon entier de sa désertion déloiale, et la lettre de grace en date du 7 Fevrier 1783, lui aiant été envoyée à Philadelphie; le dit SARTORIUS, en cas que la dite lettre de grace ne lui soit point parvenue, est par ce présent, de nouveau publiquement averti, de maniere qu'il ait à se présenter en personne sous un an de tems de la date du présent, soit ici, ou à la garnison de Hanau auprès du premier bataillon du régiment Prince Héritaire, ce qui lui sert d'avis pour s'y conformer, et y attendre les procédés ultérieurs. En vertu de quoi j'ai signé le présent, et y fait apposer le sceau du régiment.

(L.S.) **LENTZ**, Colonel Commandant du premier bataillon du régiment Prince Héritaire de Hesse Hanau.

Donné à Quebec, le 22 Juin, 1783.

GENERAL PARDON.

Sr. Excellenz **FRIEDRICH WILHELM** von **LOSSBERG**, General Lieutenants, und Commandeurs en Chef des in Koeniglich Gros Britanischen, Diensten stehenden Auxiliar Corps Fuerstlich Hessischer Truppen, Ritters des Ordens Pour la Vertu Militaire, &c. &c. &c.

ALLEN und jeden von den Fuerstlich Hessischen Truppen, in Nord-America, Desertirten, unter Officiers und Gemeinen, wird hierdurch bekannt gemacht, das sie einen freyen und volligen Pardon erhalten sollen, wenn sie sich vor dem isten Tage des nachst kuenftigen Monats August, 1783, bey denen Koeniglichen Truppen einfinden, und by ihren Regementern darauf stellen werden.

Gegeben unter meiner Hand, New-York, den 9ten May, 1783. **LOSSBERG**. Auf Sr. Excellenz Befehl, **JUSTIN HENRICH MOTZ**.

BY HIS EXCELLENCY

FRIEDRICH WILHELM de **LOSSBERG**, Lieutenant-General, Commander in Chief of the Auxiliary troops of Hesse, in the service of Great-Britain, Knight of the Order, Pour la Vertu Militaire, &c. &c. &c.

A FREE and GENERAL PARDON

IS hereby offered to all Non-commissioned Officers, and Privates Deserters from the Hessian Troops in North-America, who shall repair to any of his Majesty's Troops before the 1st day of August next, in order to re-join their respective Regiments or Corps.

Given under my Hand at New-York, this 9th Day of May, 1783. **LOSSBERG**. By his Excellency's Command, **JUSTIN HENRY MOTZ**.

For Sale by **NATHANIEL TAYLOR**.

BEST Red Port of vintage 1778, Madeira of vintage 1780, Fayal Wine of Vintage 1779; by the Pipe Hogshoad or Quartet Cask, Rum; French Brandy; Lemon and Orange Juice; Loaf Sugar; Bohea, Hyson, Congou and Souchong Tea;

An assortment of Irish Linens; Russia Sheeting; Scotch and Irish ditto; Tandems, Calicoes; Oznaburghs, Ravens Duck; Nankeens, Mullins; Cotton Romals, &c.

LOTTERY

FOR building a Prison for the town and district of Montreal, pursuant to an Ordinance of the Governor and Legislative Council of this Province, passed in the twenty-third year of His Majesty's reign.

THE SCHEME.

13,000 Tickets		at 46/8.	£30,333 6 8
1	of	850	
2	of	425	850
4	of	255	1020
5	of	170	850
20	of	85	1700
40	of	42 10	1700
80	of	17	1360
150	of	8 10	1275
4025	of	4	16,100
4327 Prizes		25,705	
	First Drawn	39 3 4	
	Last Drawn	39 3 4	
8673 Blanks		25,783 6 8	
13,000 Tickets.	Deduction 15 per Cent	4550	30,333 6 8

Only Two BLANKS to a PRIZE.

The Lottery to begin drawing on the third of February, 1784, or the money returned on giving up the Tickets, without deduction.

Tickets to be had at Mr. Gray's, at Montreal, and paid for on delivery.

Montreal, 29th. April, 1783. **LACORNE ST. LUC, EDWD. WM. GRAY, JAMES M'GILL, PEE. GUY, JACOB JORDAN,** MANAGERS.

Importé par les derniers vaisseaux d'Angleterre, et à vendre par **RODERIC FRASER**, à son magasin rue St. Pierre, à la Basse-ville;

DE la Melasse, du Sucre en pain double et simple raffiné, du Thé d'Hyson, Verd et Bou, de l'Eau-de-vie d'Angleterre, des Raisins de la meilleure qualité, du Poivre, de l'Orge, du Beurre, du Fromage de Gloster et Cheshire, de la Chandelle au moule et à la baguette, du Savon de Castille et commun, du Vinaigre de Vin Blanc de la meilleure qualité, de l'Huile de Florence ditto, de la Peinture et de l'Huile, du Tabac en Pigtail et en Carottes, de la Poudre à tirer et du Plomb, de la Poix et du Goudron, de la Grosse Bierre en barriques et bouteilles, des Vitres, des Cloux, Souliers, du Papier, &c. de la Poudre à Poudrer parfumée, des Couvertes.

Et il vend de plus,

De l'Huile à bruler, Des Peaux de Loups-marins, De la Fleur et Farine, Des Planches et Madriers secs de Pin et de Chêne, propres pour la construction des vaisseaux et pour faire des planchers.

Imported in the last Ships from England, by **RODERIC FRASER**, and for sale by him at his Store in St. Peter's street, Lower-town;

MOLASSES, double and single refined Sugar, Hyson, Green and Bohea Tea, British Brandy, Sun Raisins, Pepper, Barley, Butter, Gloster and Cheshire Cheese, Candles mould and dipt, Castile and common Soap, White Wine Vinegar of the best quality, Florence Oil ditto, Paints and Oil, Pigtail and Carrot Tobacco, Powder and Shot, Pitch and Tar, Porter in Hogheads and Bottles, Crown Glafs, Nails, Shoes, Stationary, scented Hair Powder, Blankets, Strouds, &c.

And he has also for Sale,

Seal Oil, Seal Skins, Flour fine and coarse, Pine and Oak Plank and Boards seasoned, fit for Shipping and Floors.

THOMAS AYLWIN, in Notre Dame street, has for Sale,

EXCELLENT old Port Wine in pipés, quarter-casks and bottles; Choice old Sherry in ditto, ditto, ditto; Claret in hogheads; Fine high flavour'd Claret bottled in cafes of 2 dozen; Vin de Grave; Rote Tent, most excellent; Good London Porter; Fine Olive Oil; Fine flavoured Rum; Gin; Anniseed Liquor; Melasses; Vinegar common; Ditto superfine white Wine strong for pickling; Cinnamon; Cloves; Nutmegs; Mace; Pepper; Ingingals; Almonds; Prunes; Figs; Currants; Rice; Artichoke bottoms; Candied Lemon Peel; Bohea Tea; Hyson ditto, common and superfine; Souchong; Single refined Sugar; Muscovado ditto; Turines, Dishes, Plates, Bowls, Tart-pans, &c. &c. &c. Hearth-brushes; Womens Leather Shoes; Womens common-lasting Shoes; Ditto Satinet; Ditto Morocco; Mens and Boys Hats; Dipt and mould Candles; Soap; Cheese common; Double Gloucester; Choice Cheshire in lead; Sage Cheese; Pork; Fine young Hampshire Bacon; Poland Starch; Hair Powder; Tea-kettles, Copper and light thin Iron; Tea-trays and Waiters; Tin Kettles; Nails of the three common sorts; Lemons, a few China Oranges, &c. &c. &c. Coppers and Allum; Tin Plates.

A few Firkins choice Rose Butter and Hoglard, by the last vessels from Cork.

WILLIAM GEORGE prend la liberté d'informer ses amis en particulier, et le public en général qu'il se propose de fournir de la meilleure Bierre d'Epinette double ou simple, brassée soit avec la branche ou avec l'essence, à ceux qui voudront l'honorer de leurs ordres, et comme il est déterminé de faire tout son possible pour plaire à ses pratiques, il espère qu'à l'aide de leurs bontés il se trouvera en état de le faire avec succès. Quebec, le 15 May, 1783.

LOTTERIE

POUR bâtir une Prison pour la ville et le district de Montréal, conformément à une Ordonnance du Gouverneur et le Conseil Legislatif de cette province, passée dans la vingt-troisième année du règne de sa Majesté.

LE PLAN.

13,000 Billets		à 46/8.	£30,333 6 8
1	de	850	
2	de	425	850
4	de	255	1020
5	de	170	850
20	de	85	1700
40	de	42 01	1700
80	de	17	1360
150	de	8 10	1275
4025	de	4	16,100
4327 Lots		25,705	
	Premier Tiré	39 3 4	
	Dernier Tiré	39 3 4	
8673 Billets Blancs		25,783 6 8	
13,000 Billets.	Deduction 15 pour Cent.	4550	30,333 6 8

Deux Billets BLANCS seulement contre un LOT.

La Lotteric se tirera le 3 de Fevrier, 1784, ou bien l'argent sera rendu sans deduction en remettant les billets.

Les billets se distribuent chez Mr. Gray, à Montréal, et se paient en les recevant.

Montreal, le 29 Avril, 1783. **LACORNE ST. LUC, EDWD. WM. GRAY, JAMES M'GILL, PEE. GUY, JACOB JORDAN,** DIRECTEURS.